

### りくぜんたかたし にほんごきょうしつ

# 陸前高田市日本語 教 室

Rikuzentakata Japanese Class / Lóp học tiếng Nhật Rikuzentakata / 陆前高田市日语教室



にちじ Date 日時 &Time / Thời gian / 时间

月曜日 18:30~20:00 Mondays 周一 Thứ hai

Fees / Phí / 费用

無料 Free Miễn phí 免费

#### Location / Đia điểm / 地点

#### 陸前高田市コミュニティボール

Rikuzentakata Community Hall Tòa thị chính thành phố Rikuzentakata 陆前高田市交流会馆



#### メッセージ Message / Đặc điểm của lớp học / 教室特点

- ・アットホームな雰囲気です。
- ・共通テキストを活用しながらレベル別にグループに分かれて会話形式で学んでいます。
- ・詳しくはFacebookを見てください。
- ·Learn Japanese in a homey and friendly environment.
- ·Students are divided into groups according to their level to accommodate for conversational and textbook learning. Please check our Facebook page for more information!
- · Không khí lớp học ấm cúng và thoải mái.
- · Học viên sẽ được chia theo từng nhóm phù hợp với trình độ của mình để giao tiếp và có sử dụng sách giáo khoa chung.
- · Vui lòng xem Facebook để biết chi tiết.
- · 学校氛围温馨。
- ·通过使用共通的教科书,根据学生们的水平分成不同的小组,以会话的方式进行学习。
- ・详情请访问脸书。

### Contact Info / Thông tin liên lạc / 联系方式



0192-54-2111



rtkokusai@gmail.com









# にほんご交流カフェ

Japanese Communication Cafe / Hội giao lưu tiếng Nhật / 日语交流俱乐部



## にちじ Date 日時 &Time / Thời gian / 时间

第2日曜日 14:00~15:00 Every 2<sup>nd</sup> Sunday 第二个周日 Chủ nhật của tuần thứ hai

#### Fees / Phí / 费用

おりょう Free Miễn phí 免费

## Location / Địa điểm / 地点

\*\*\*\*\*\*\*\* と しょうさいかんこうこうりゅう せ ん た ー 大船渡市防災観光交 流 センター (おおふなぽーと)

Ofuna-port

Ofunapo-to

大船渡市防灾观光交流中心 (おおふなぽーと)



# 

- ・予約なしで、誰でも参加できます。
- ・好きなことを勉強できます。
- ・朝るく楽しい雰囲気です。
- · Anyone can participate with no reservation required.
- · You can study whatever you like.
- · A cheerful and fun atmosphere.
- · Không cần đặt lịch trước. Bất kì ai cũng có thể tham gia.
- · Có thể học những điều mình thích.
- · Không khí lớp học tươi sáng và vui vẻ.
- ·任何人都可以参加,无需预约。
- · 你可以学习你喜欢的东西。
- · 气氛是欢快的, 有趣的。

### Contact Info / Thông tin liên lạc / 联系方式



0192-21-6001



ohanashi kororin@a011.broada.jp



Ms. Esashi Cô Esashi 江刺



# かまいしにほんごきょうしつ 釜石日本語教室

# さくらか い

Sakura-kai / Sakurakai-Lóp học tiếng Nhật Kamaishi / 釜石日语教室 樱会



# にちじ Date 日時 &Time / Thời gian / 时间

月2回 日曜日10:00~11:30 Twice a month on Sundays 2 lần/ tháng Chủ nhật 每月2次周日

料金 Fees / Phí / 费用

無料 Free 免费 Miễn phí

#### Location / Địa điểm / 地点

### がばびる 青葉ビル

**Aoba Building** Tòa nhà Aoba 青叶大楼



# メッセージ Message / Đặc điểm của lớp học / 教室特点

- ・日常生活で必要な日本語を楽しく学習しています。
- ・市内の課外活動に参加することもあります。
- \*\*でのうじっしゅうせい かた ・技能実習生の方などが多く参加しています。
- · You can have fun learning necessary Japanese in your daily life.
- · You can also sometimes participate in extra-curricular activities within the city.
- · Many technical intern trainees participate in our classes.
- · Học một cách vui vẻ tiếng Nhật cần thiết trong giao tiếp hàng ngày.
- · Cũng có khi tham gia hoạt động ngoại khóa trong thành phố.
- · Có đông các bạn thực tập sinh đang tham gia.
- · 学生们快乐地学习日常生活所需的日语。
- · 学生们也可以参加该市的课外活动。
- · 许多技术实习生和其他人员参加该教室。

#### 連絡先 Contact Info / Thông tin liên lac / 联系方式



0193-27-8454



syougai@city.kamaishi.iwate.jp



https://www.city.kamaishi.iwate.jp/docs/2025041700045/



Ms. Abe Cô Abe 阿部



#### がいこくじん に ほん ご きょうしつ 国人のための日本語教室

**Japanese Class for Foreigners** Lớp học tiếng Nhật vì người nước ngoài / 面向外国人的日语教室



# にちじ Date **日時** &Time / Thời gian / 时间

#### 講師と希望者で相談

**Upon consultation** Sẽ trao đổi và quyết định 时间与老师商量

料金 Fees / Phí / 费用

無料 Free Miễn phí 免费

#### Location / Địa điểm / 地点

#### 講師と希望者で相談

**Upon consultation** Sẽ trao đổi và quyết định 场所与老师商量

# メッセージ Message / Đặc điểm của lớp học / 教室特点

- ・日本語検定試験に向けての学習をしています。
- ・明るい雰囲気で学習しています。
- ・少人数なので、分からないところも気軽に聞くことができます。
- You can study for the JLPT Japanese language test.
- · You can learn a cheerful and fun environment.
- · Classes have few people so you have time to ask questions.
- · Học về kì thi kiểm định tiếng Nhật.
- · Học với không khí tươi sáng .
- · Vì số lượng người ít nên có thể hỏi một cách dễ dàng về những chỗ không hiểu.
- ·面向日语能力考试。
- · 气氛是明快的。
- · 班级的人数不多, 所以有不懂的地方时, 可以随时提问。

#### 連絡先 Contact Info / Thông tin liên lạc / 联系方式



0193-27-8454



syougai@city.kamaishi.iwate.jp



https://www.city.kamaishi.iwate.jp/docs/2025041700045/



かまいしし しみんせいかつぶ かっち べ 釜石市 市民生活部 まちづくり課 阿部

Ms. Abe Cô Abe 阿部



# こまれ ご きょうしつ 「さくら」

Japanese Class - Sakura / Sakura / 日语教室「樱」



# にちじ Date 日時 &Time / Thời gian / 时间

月曜日 19:00~20:00 Mondays Thứ 2 周日

Fees / Phí / 费用

無料 Free Miễn phí 免费

### Location / Địa điểm / 地点

い - すとびぁ イーストピアみやこ(市民交流 センター)

Trung tâm giao lưu thị dân 市民交流中心 Eastpia Miyako



#### メッセージ Message / Đặc điểm của lớp học / 教室特点

- ・・少人数のグループで、楽しくおしゃべりします。
- ・朔るく楽しい雰囲気です。
- ・予約不要で、どなたでも参加できます。
- · We are a small group and enjoy chatting with each other.
- · A cheerful and fun atmosphere.
- · Anyone can join with no reservation required.
- · Trò chuyện vui vẻ trong các nhóm nhỏ.
- · Không khí lớp học tươi sáng và vui vẻ.
- · Không cần đặt lịch trước, bất kì ai cũng có thể tham gia.
- ·该小组规模不大,与人聊天很愉快。
- 气氛是欢快的和有趣的。
- · 不需要预约, 欢迎所有人参加。

#### 連絡先 Contact Info / Thông tin liên lạc / 联系方式



0193-77-5021



kikaku@city.miyako.iwate.jp



(市役所企画課) 松下



Cô Matsushita (市政府企划课)松下



0193-62-3534



info@miyako-kokusai.com



(宮古市国際交流 協会) 上之原

Ms. Uenohara

Cô Uenohara (宫古市交流协会)上乃原



https://www.miyako-kokusai.com/learn/



# にほんご広

Japanese Plaza / Tiếng Nhật Hiroba / 日语广场



## にちじ Date **日時** &Time / Thời gian / 时间

お問い合わせください。 Please call for details. Liên hệ để biết thêm chi tiết 详情请查询

Fees / Phí / 费用

無料

Free Miễn phí

免费

#### Location / Địa điểm / 地点

イーストピアみやこ(市民交流センター)

Eastpia Miyako Trung tâm giao lưu thị dân 市民交流中心



# メッセージ Message / Đặc điểm của lớp học / 教室特点

- ・生活に必要な日本語を、ワークショップ形式で学びます。 テーマは、「ごみの分別」「災害研修」など
- ・どなたでも参加できます。予約が必要です。
- You can learn Japanese required for everyday life in workshop style sessions. Themes like "how to sort garbage" and "disaster training" are covered.
- · Anyone can join, but reservation is required.
- · Học tiếng Nhật cần thiết cho sinh hoạt theo hình thức hội thảo. Chủ đề về phân loại rác, đào tạo về thiên tai .v..v
- · Bất kì ai cũng có thể tham gia. Cần phải hẹn lịch trước.
- ·以研讨会的形式学习日常生活所需的日语。
- ·主题包括 "垃圾分类"、"灾害培训 "等。
- ·任何人都可以参加。 需要预约。

#### 連絡先 Contact Info / Thông tin liên lạc / 联系方式



0193-77-5021





kikaku@city.miyako.iwate.jp



(市役所企画課)

Ms. Matsushita Cô Matsushita (市政府企划课) 松下



0193-62-3534



info@miyako-kokusai.com



みゃこ しこくさいこうりゅうきょうかい うえのはら (宮古市国際交流協会) 上之原

Ms. Unenohara Cô Uenohara (宫古市交流协会) 上之原



https://www.miyako-kokusai.com/learn/